

Título Cimientos sólidos, proyección audaz: espacios y objetos en el diseño corporativo de Olivetti en Argentina

Tipo de Producto Ponencia resumen

Autores Plotquin, Silvio

Jornadas Malba Ideas Materiales (Buenos Aires, Octubre 2015)

Código del Proyecto y Título del Proyecto

A14S06- Fomento y Vanguardia: multinacionales en la Arquitectura Argentina. Los casos de Olivetti y Fiat

Responsable del Proyecto

Plotquin, Silvio

Línea

Historia de la Arquitectura

Área Temática

Arquitectura

Fecha

Octubre 2015

INSOD

Instituto de Ciencias Sociales y Disciplinas
Proyectuales

UADE 

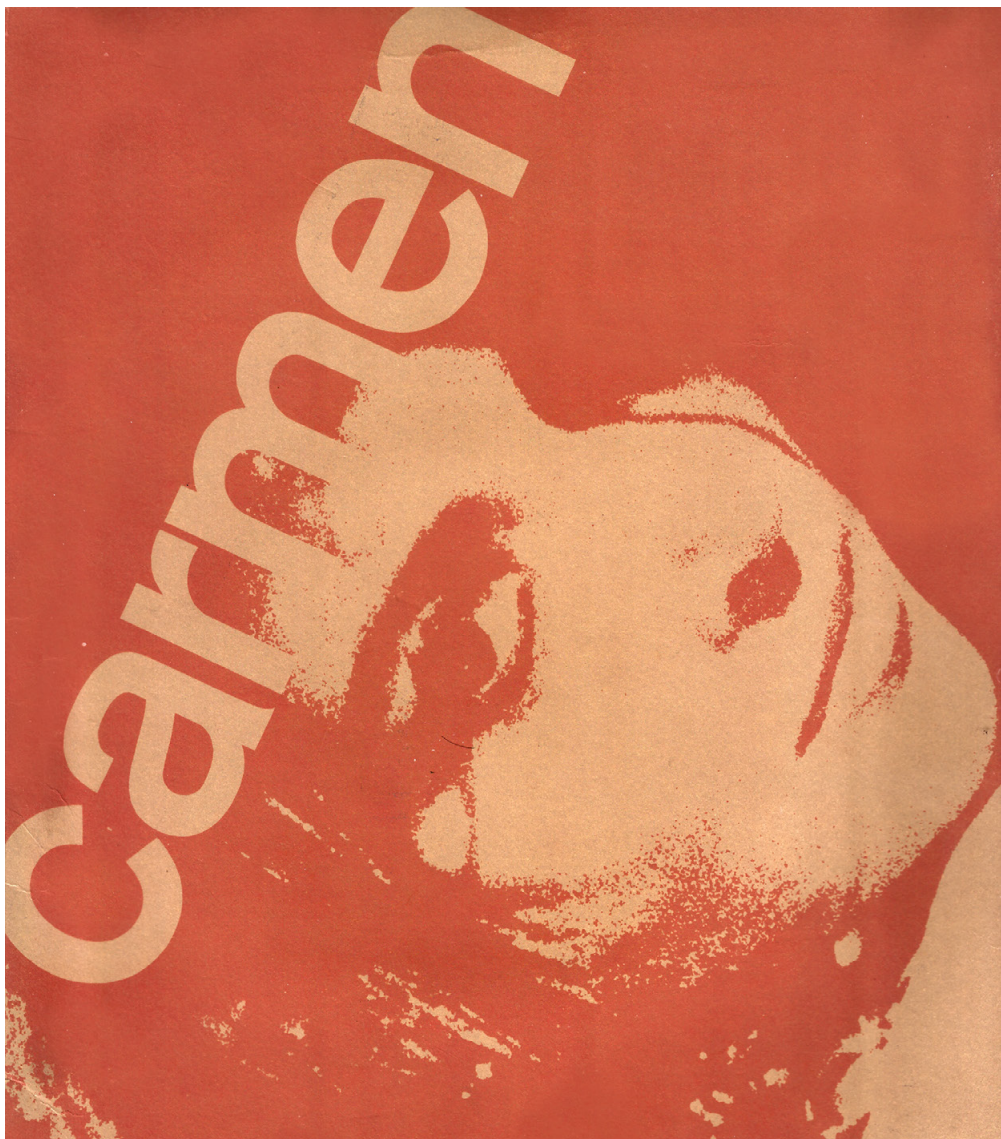


Edificio central de Olivetti en Buenos Aires, ca. 1960. Archivo Fundación +D+A. Buenos Aires.

IDEAS MATERIALES JORNADAS MALBA

Arte y diseño en la década del 60
Ciudad / Experimentalismo, psicodelia y pop
Formas, materiales e industrias
Diseño y narrativas

1 y 2 de octubre, 2015
www.malba.org.ar



Programa del espectáculo "Carmen", diseñado por Agens. Archivo Fundación +D+A. Buenos Aires.

IDEAS
MATERIALES
JORNADAS
INTRODUCCIÓN

INTRODUCCIÓN

1 y 2 de octubre, 10:00 – 18:30

Entrada gratuita con inscripción previa

www.malba.org.ar

En el marco de la exposición *Polesello joven*, las jornadas “Ideas Materiales: arte y diseño en la década del 60” investigan las relaciones que estas disciplinas establecieron en los 60 en Argentina. Así, se revisan los puentes que la década construyó a través de agencias de publicidad, centros de investigación, universidades y espacios como bares y discotecas que ponían en contacto a artistas, creativos, diseñadores y teóricos.

A través de cuatro módulos, que focalizan sobre los ejes de “Ciudad”, “Experimentalismo, psicodelia y pop”, “Formas, materiales e industrias” y “Diseño y narrativas”, las jornadas integran el estudio de casos de diseño, artes plásticas, música y cine desde perspectivas sociológicas, historiográficas y culturales y ponen a disposición un catálogo de imágenes inéditas sobre el período.

Una serie de clases magistrales repone el contexto de esos años, mientras que una plataforma llamada “documentos” da cuenta de los procesos, objetos y experiencias a través de la voz de sus protagonistas. Las jornadas incluyen, como actividades optativas, un programa de cine, un recorrido especial por la exposición *Polesello joven* y una acción gráfica que recupera y activa el legado gráfico de la década.

Programadores

Lucrecia Palacios (Córdoba, 1983).

Crítica de arte y curadora. Fue colaboradora regular en el suplemento *Radar* de *Página/12* y en la revista *Los Inrockuptibles*. Desde 2008 es coordinadora editorial de la colección de libros sobre artistas argentinos de Adriana Hidalgo Editora. Desde 2015, se desempeña como responsable de los programas públicos de MALBA.

Wustavo Quiroga (Mendoza, 1981)

Diseñador industrial, gestor cultural e investigador especializado en diseño argentino. Desde 2009 es director del Museo en Construcción, Mendoza. Ha participado en la creación de colecciones tales como *Arte Contemporáneo Mendocino* en el MACRO, Rosario; *C/TEMP* y *Guón!* en Fundación del Interior. Es responsable de la curaduría y puesta en marcha de las empresas Colbo y Jannello Editora. En 2012 participa de la creación del Centro Cultural Julio Le Parc. Desde 2013 dirige la Fundación -I-D-A Investigación en Diseño Argentino, fondo patrimonial de documentos y piezas.

Asistencia: Maite Paramio. **Documentación:** Marina Baima, Gabriela Baldoma, Rafael Córdoba, Federico Espinoza, Sebastián Fernández Mur y Sebastián Rodríguez.

Consultas: programaspublicos@malba.org.ar



Vista general de la Feria del Sesquicentenario Argentina, 1960. Archivo Fundación +DPA, Buenos Aires.

IDEAS MATERIALES MÓDULO I CIUDAD

JUE 01 OCT

Repensada, reconstruida, modificada, habitada y narrada, la ciudad fue en los 60 un tópico que atravesó el ideario de la década. El módulo propone dar cuenta de las tensiones que se establecen entre la ciudad imaginada y la ciudad concreta alrededor de las representaciones, las innovaciones y los usos urbanos que configuran las ciudades argentinas.

10.00 – 11.00

Contextuales:

Canciones urbanas

Si las innovaciones definieron el perfil cultural de la ciudad de Buenos Aires durante la década del 60, la canción popular constituye uno de sus registros más evidentes. Ese campo de novedades, sin embargo, no resultó homogéneo sino definido por tensiones en relación al espacio urbano. La presentación describe estas cuestiones considerando, por un lado, algunos poemas del llamado “tango de vanguardia”, escritos por Horacio Ferrer y musicalizados por Astor Piazzolla, y por otro algunas letras de canciones del “rock nacional”, que cierran la década del 60 y donde aparecen representaciones críticas y alternativas a las imágenes celebratorias de la modernización urbana.

Aníbal Jarkowski (Buenos Aires, 1960) es licenciado en Letras de la Universidad de Buenos Aires. Es profesor adjunto de las cátedras Literatura Argentina II y Problemas de Literatura Argentina en la Facultad de Filosofía y Letras (UBA) y Director de Estudios del Colegio Paideia. Publicó las novelas *Rojo amor*, *Tres* y *El trabajo*. Como crítico, publicó ensayos y artículos en revistas especializadas, como *Punto de Vista*, *La Biblioteca*, *Espacios*, *Variaciones Borges*, *Lettérature D'America*, *Cuadernos Hispanoamericanos*, *Hispanérica*, *Revista de Crítica Literaria*, y prólogos y estudios a obras de Jorge Luis Borges, Julio Cortázar, Manuel Gálvez, Oliverio Girondo, Abelardo Castillo, Leopoldo Lugones.

11.00 – 11.30 - Documentos

Fototrama, sistema de construcción de imágenes públicas

Eduardo Joselevich y Fanny Fingermann, directores del estudio Metadesign, diseñaron en 1963 un sistema para la representación material de imágenes. Este sistema permitió estructurar figuras y palabras a partir de una grilla cuadrículada semejante al pixel en el medio digital. Construidos por módulos plásticos colocados en una grilla metálica, la panelería Fototrama se constituyó como uno de los primeros recursos de gigantografía y comunicación urbana de carácter industrial. Durante los años sesenta estos diseños se convirtieron en parte del imaginario de las ciudades argentinas, construyendo una novedosa superficie informativa, que se replicó en Latinoamérica, Europa y Asia.

Fanny Fingermann (Buenos Aires, 1938) es diseñadora industrial y gráfica. Estudió arquitectura en la UBA, donde fue alumna del taller de César Jannello. Asistió a los cursos de Tomás Maldonado, Tomás Gonda, Gui Bonsiepe y Misha Black en el CIDI (Centro de Investigación de Diseño Industrial). Junto con Eduardo Joselevich (1933-2012) inventaron el sistema Fototrama. Tras 18 años en Barcelona, el matrimonio Joselevich-Fingermann retornó a Argentina en 1995, continuando con su estudio MetaDesign dedicado a programas de comunicación y señalización en la arquitectura.

11.30 – 12.00 - Documentos

Cimientos sólidos, proyección audaz: Espacios y objetos en el diseño corporativo de Olivetti de Argentina

Esta presentación dará cuenta de la experiencia de Olivetti, confrontando las demandas que guiaron el diseño de sus productos con las que plasmó en su arquitectura, encontrando en este caso un modelo en el que el proyecto de la década parece haber tenido éxito.

Conforme a la diversificación y desarrollo de la producción industrial en Argentina desde los '50, la profesión del diseño pudo ser comprendida como disciplina común a la arquitectura, el espacio, objetos, imagen y gráfica. Así, la posibilidad de una identidad institucional y formal del proyecto confronta la condición efímera de los bienes de consumo que produce, la naturaleza cambiante de los signos y las marcas contra la condición del espacio arquitectónico entre la permanencia y la adaptación a los cambios que la dinámica del mercado impone.

Silvio Plotquin (Buenos Aires, 1965) es arquitecto por la Universidad de Buenos Aires y Magister en Historia y Cultura de la Arquitectura y la Ciudad de la Universidad Torcuato di Tella, donde ha sido Profesor de Estética y Teorías de la Arquitectura (hasta 2013) y de Historia de la Arquitectura Moderna desde 2010. Consejero Académico de la Facultad de Arquitectura y Diseño, Universidad Argentina de la Empresa –UADE desde 2014. Autor de la Introducción al capítulo argentino en el catálogo de la exposición “Latin American in Construction: Architecture 1955-1985” en el Museum of Modern Art (MoMA) de New York en 2015. Ha publicado “Mario Roberto Álvarez. Colección Grandes Maestros” IAA-Clarín, 2015 y diversos artículos en libros y revistas, entre ellas, Arquitectura Viva, Block y PLOT. Asimismo, se desempeña, desde 2007, como Director de obras en el estudio M|S|G|S|S|S| (Manteola, Sánchez Gómez, Santos, Solsona, Sallaberry)

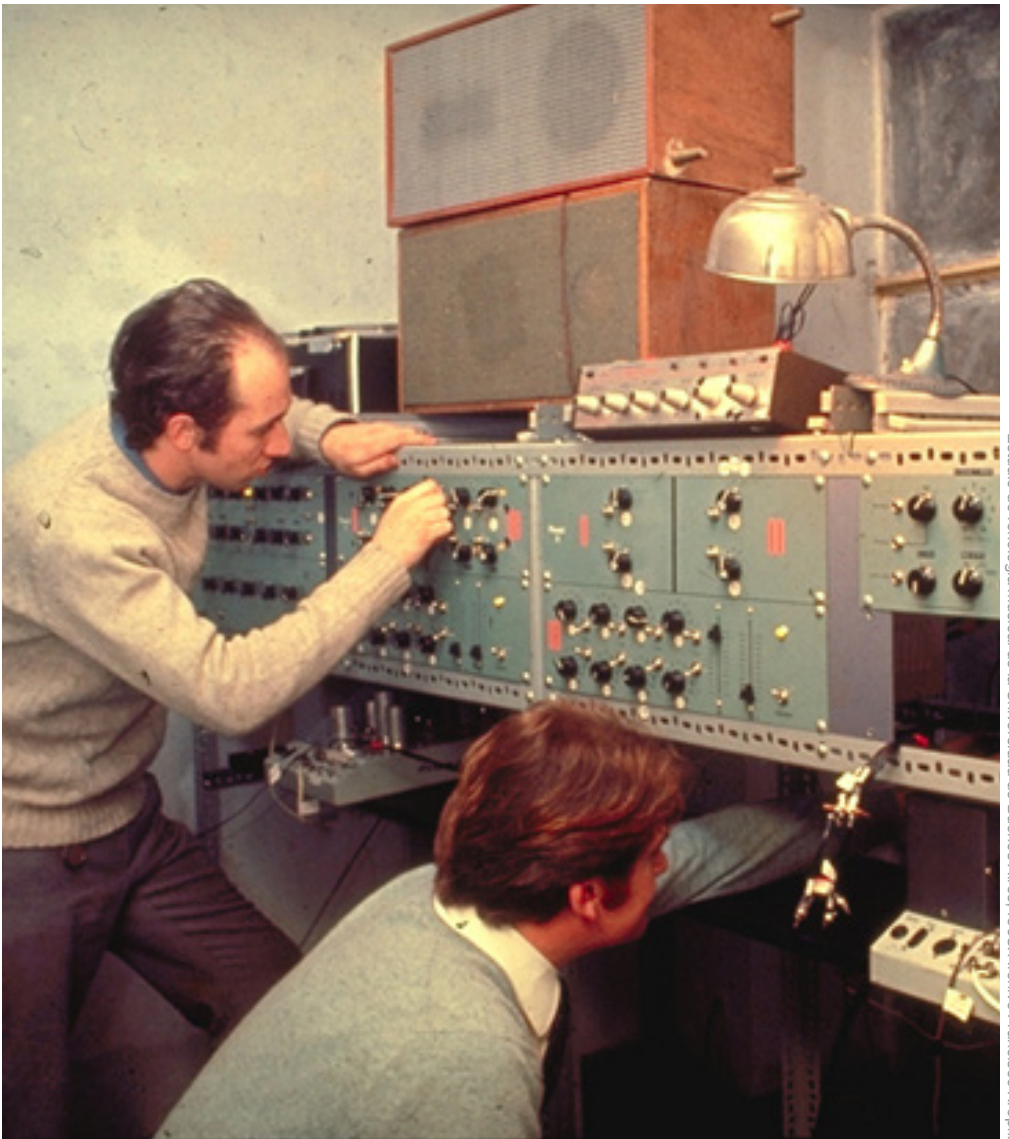
12.00 – 12.30 - Documentos

Un futuro maquetado: La feria del Sesquiscentenario argentino

Con motivo de los 150 años de la Revolución de Mayo se realizó una exposición nacional bajo el ideario desarrollista que mostró los avances tecnológicos y comerciales que delineaban la matriz del gobierno. A través del análisis de los pabellones y monumentos, la presentación trata de un estudio sobre la condición semántica de la arquitectura como “objeto comunicativo”.

Rafael Iglesia (Buenos Aires, 1930) es arquitecto UBA, Profesor Consulto de la Facultad de Arquitectura, Diseño y Urbanismo, Director de la Maestría en Historia y Crítica de la Arquitectura, el Diseño y el Urbanismo. Autor de libros y artículos sobre historia y teoría de la Arquitectura y el diseño, entre ellos “La ciudad y sus sitios” y “Habitar, Diseñar”. Colaborador estable de SUMMA+.

12.30 – 14.00 - Pausa



Estudio de fonología musical de la Universidad de Buenos Aires, 1968. Archivo Francisco Kröfft.

IDEAS MATERIALES MÓDULO II EXPERIMENTALISMO PSICODELIA Y POP

JUE 01 OCT

Entendidas como actitudes, las coordenadas de experimentalismo, psicodelia y pop permiten investigar y poner en contexto los diferentes estímulos y reacciones que la década propuso y materializó en formas de vida, circuitos urbanos, investigaciones sonoras, etc. En contraposición a la investigación de productos de consumo, el módulo recupera y expande las experiencias inmateriales que, en el marco del desarrollismo, se manifestaron como formas de sociabilidad.

14.00 – 15.00 - Contextuales Aceleración y nuevas formas de vida en los 60

Período caracterizado por la aceleración constante, Susana Saulquin recorre los estímulos y procesos que cifraron una sociedad signada por la producción seriada, las grandes aglomeraciones urbanas, las comunicaciones y la informática, delineando una cultura de la fragmentación y lo efímero. A través del análisis de los proyectos de modernización de la cultura local, que fusionaron las formas extranjeras con los contenidos nacionales, el panel da cuenta del arco que traslada los 60s desde un clima de experimentación constante hasta el fin de la década, cuando se dio por terminada la experiencia del cambio creativo y retornaron los ciclos industriales a su acostumbrada secuencia.

Susana Saulquin (Buenos Aires, 1943) es Licenciada en Sociología. UBA y Magister en Antropología Social y Política. Flacso. Es consultora especializada en tendencias sociales para el sector Textil y de la Indumentaria (Instituto de Sociología de la Moda). Fue docente de la cátedra de Sociología en la Carrera de Diseño de Indumentaria y Textil. (FADU. UBA) y de Proyecto de Graduación en Diseño Industrial (Universidad Nacional de Mar del Plata). También es docente del seminario Contexto Contemporáneo del Diseño en la Carrera de Especialización: Gestión Estratégica de Diseño (Posgrado de FADU. UBA). Ha tenido a su cargo la Dirección

15.00 – 15.30 – Documentos Circuitos nocturnos: Mau Mau y los pinchetos

Dando cuenta de su investigación sobre las formas de la nocturnidad en Buenos Aires, Cristina Civale presentará a la boite Mau Mau recuperando el testimonio de uno de sus creadores, José Lataliste. La investigación reconstruye el concepto de diseño interior que estructuró el proyecto y las formas de interacción social que este suponía. Asimismo, en una entrevista pública a Mario Salcedo, Civale ahondará sobre los encuentros en el icónico Bar de la galería del Este, del cual Salcedo era el dueño. Así, la presentación mapea la interacción de esos espacios con una zona específica y transversal de la ciudad: la noche.

Cristina Civale (Buenos Aires, 1960) es escritora y periodista. Entre sus 13 libros publicados, investigaciones, novelas y cuentos, se encuentra *Las mil y una noches. Una historia de la noche porteña (1960-2010)*. Una exhaustiva investigación sobre espacios, moda, movimientos artísticos y sociales que atravesaron 50 años de la ciudad al caer el sol. Actualmente escribe para *Página/12* y dirige la web de arte contemporáneo jaquealarte.com. Su trabajo se encuentra compilado en el sitio cristinacivale.net

15.30 – 16.00 - Documentos Tiempos y espacios de la Primera Bienal Mundial de la Historieta

En Argentina, entre el 15 de octubre y el 15 de noviembre de 1968, en el Instituto Di Tella tuvo lugar la Primera Bienal de la Historieta y el Humor Gráfico a cargo de Oscar Masotta, quien fue su director y organizador. Colaboraron en el evento la Escuela Panamericana de Arte e intelectuales ligados al Centro de Investigaciones Artísticas del Instituto. En esta presentación, Oscar Steimberg, nos propone una recuperación de lo que supuso aquel suceso de los años sesenta, donde se reivindicaron los “géneros menores” -la historieta, las series de acción, el afiche, la ilustración periodística y publicitaria- para forzar su salida de los nichos de refinamiento o marginalidad crítica donde alentaban desde las décadas anteriores.

Oscar Steimberg (Buenos Aires, 1936) es semiólogo y escritor, profesor emérito de la UBA, presidió la Asociación Argentina de Semiótica, fue vicepresidente de la Asociación Internacional de Semiótica Visual y dirige el Posgrado en Crítica de Artes en la Universidad Nacional de las Artes. Entre sus libros de mayor circulación se cuentan *Estilo de época y comunicación mediática*, *El volver de las imágenes* (con Oscar Traversa y Marita Soto), *Semióticas: Las semióticas de los géneros, de los estilos, de la transposición*, y *Leyendo historietas Textos sobre relatos visuales y humor gráfico*.

16.00 – 17.00 - Documentos Recorridos institucionales de la experimentación sonora

En la década del 60, tres plataformas institucionales colaboraron en la investigación y el desarrollo de la música experimental y la tecnología sonora: el Estudio de Fonología Musical de la Universidad de Buenos Aires; el departamento sonoro de Agens; el Laboratorio de Música electrónica del Centro Latinoamericano de Altos Estudios Musicales del Instituto Torcuato Di Tella. En las tres, Francisco Kröpfl fue el agente catalizador que impulsó la exploración de la Música Electrónica en América Latina. Formó varias generaciones de jóvenes músicos en la composición con medios electrónicos, contribuyendo en gran medida a la proliferación de esta expresión en la Argentina. La presentación rastrea los ejes que Kröpfl desarrolló en dichas instituciones, a la vez que recrea y pone a disposición los sonidos que sus investigaciones permitieron.

Francisco Kröpfl (Timișoara -Hungría-, 1931) es compositor, pedagogo, investigador. Ha desarrollado metodologías de composición y análisis musical. Su producción musical comprende obras de cámara, sinfónicas y con medios tecnológicos. Fundó en 1958 el Estudio de Fonología Musical de la Universidad de Buenos Aires. Desde 1987 hasta 1997 fue titular de la cátedra de Morfología en la Facultad de Filosofía y Letras de la misma universidad. Estuvo a cargo del Laboratorio de Música Electrónica y del Curso de Composición con Medios Electrónicos del CLAEM del Instituto Torcuato Di Tella desde 1967 hasta 1971. Investigador principal en el intercambio entre LIPM-CCR y las Universidades de Stanford y California San Diego. Fue director musical del Centro Cultural Recoleta desde 1990 hasta 2006 y miembro del directorio del Fondo Nacional de las Artes desde 1990 hasta 2004. Actualmente es presidente de la Federación Argentina de Música Electroacústica la cual es miembro de la CIME-UNESCO y asesor de la Fundación Música y Tecnología.

Extensión

18.00 - Programa CINE

En ocasión de las jornadas, se proyectará un corto y una película en un programa especial que enmarca la década.

Buenos Aires (Argentina-1958) de **David José Kohon**. 12'. Comenzó a filmarse para documentar un proyecto del gobierno de Frondizi para urbanizar las llamadas "villas miseria" pero al enterarse de que el proyecto no se realizaría, Kohon lo transformó en una protesta. El film pone en relación la ciudad moderna y de apariencia pujante con las populosas villas de emergencia, y fuerza la mirada del espectador sobre las dos caras de esa contradicción.

Mosaico (Argentina, 1970) de **Néstor Paternostro**, con Perla Caron, Federico Luppi, Owe Monk, Jorge Damonte. 86'. El director volcó una década de experiencia en el campo del cine publicitario para realizar este film antipublicitario, impregnado de la sensación de asfixia que le producía no sólo su medio de vida sino también los extremos de la cultura vanguardista del período. En ese sentido, el film también da cuenta de una estructura que se aliena sobre sí misma como parte del juego. Como escribió el realizador Alberto Fischerman, "*Mosaico es una maravilla de arquitectura, una deslumbrante textura sobre la cual se imprime la huella de la protagonista; un hallazgo formal y dramático de primer orden*".

nuevos
muebles
de
STILKA*



Publicidad de Stilka, diseño Cicero, Archivo Fundación +D+A, Buenos Aires.

IDEAS
MATERIALES
MÓDULO III
FORMAS, MATERIAL
E INDUSTRIAS

VIE 02 OCT

Centrado en las relaciones que establecieron las industrias con la investigación en arte y en diseño, el módulo indaga en las vehiculizaciones de estos nexos, los modelos empresariales que proponen y las configuraciones materiales que se posibilitaron a través de estos contactos. Así se rastrea la emergencia simultánea y contrastante de nuevos materiales como plásticos y pinturas sintéticas, junto a la recuperación de tradiciones artesanales que, en su implementación, forjaron nuevos cuadros y servicios profesionales.

10.00 – 11.00 - Documentos Impulso CIDI: Industria, diseño e imaginarios expandidos

Desde los 60, Susi Aczel y Jorge Ciaglia son los artífices de Interieur Forma y Colección, las empresas que desde Buenos Aires y bajo licencia de dos firmas emblemáticas del Movimiento Moderno (Knoll y Herman Miller), fabricaban mobiliario vanguardista para Latinoamérica. En diálogo con Carolina Muzi vuelven sobre aquellos años en que el CIDI (Centro de Investigación en Diseño Industrial) impulsó la articulación del diseño con la industria y la cultura. Un panorama que cruza nuevos materiales y formas con anécdotas y revelaciones de una época que cambió la producción, el gusto y el habitar.

Susi Aczel (Viena, 1931) se formó en cursos de Historia del Arte en Manero y con Romero Brest. Se inició como aprendiz y dibujante con Martín Eisler, con quien también diseñó y se asoció en Forma, la firma que se integraría a Interieur para fundar Interieur Forma. En 1961, comienza la representación de la firma Knoll Internacional y desarrollan sus productos para Sudamérica. Estuvo a cargo de la Apertura del Interdesign de Viena, en 1973. Realizó exposiciones de mobiliario en el Museo de Arte Moderno, el Museo de Arte Decorativo, el 21er Haus de Austria y en el Palais de Glace. Integra DArA / Decoradores Asociados desde su fundación.

Jorge Ciaglia (Buenos Aires, 1929) es egresado de la Escuela Nacional de Bellas Artes Prilidiano Pueyrredón. En el último año de la carrera, participó en la creación de la Escuela de Bellas Artes de la ciudad de Baradero, Pcia. de Bs.As. obra del Padre A. Betonio. Su inclinación hacia las artes lo llevó a armar un taller de cerámica conjuntamente con Héctor Buigues. En 1962, habiendo obtenido la licencia de Herman Miller Inc. de Zeeland, Michigan, USA, junto con otros profesionales, Arquitectos y diseñadores, funda Colección SA para desarrollar en el país diseños de George Nelson, Charles Eames, Robert Propst entre otros. Colaboró con el CIDI -Centro de Investigación del Diseño Industrial- dependiente del INTI, desde su fundación hasta su disolución.

Carolina Muzi (Bahía Blanca, 1965) periodista y Licenciada en Comunicación Social (UNLP). Ejerció en *Clarín* entre el 92 y el 2008. Desde 2003 enfocó la comunicación de la cultura material a través de la edición de publicaciones y curadurías temáticas como las revistas dni, IF y Maíz; los libros *Divino Barolo*, *Historia del CIDI: un impulso de diseño en la industria argentina* y, entre otras, las muestras *Industria Argentina Apagada-Encendida* en la EX ESMA (2013); *Mate la savia de los argentinos* en Tokio (2007) y *Genealogías del Sur* en el Malba (2007). Es profesora de Historia del Diseño y de Teoría y Prácticas Narrativas en la UNDAV. Escribe en diversos medios nacionales y latinoamericanos.

11.00 – 11.30 - Documentos

Moda Joven: de la transgresión pop a la etnia criolla

Dejando atrás la moda y estilo del hippismo, se instaló en Buenos Aires la moda derivada del arte pop, cuyo templo insoslayable fue el Instituto Di Tella. A partir de entonces la fusión arte-moda fue profesada con fuerza y se reflejó en la Galería del Este, suerte de vidriera obligada del mundo pop. Situada a pasos del Di Tella se convirtió en el escenario y, a la vez, pasarela espontánea de fuertes individualidades ubicadas en la vanguardia que luego devino tendencia muchos años después. Allí Rosa Bailón, desde su tienda Madame FROU- FROU, transmitió su creatividad irresistible. Mientras en ETCETERA se vendieron objetos de moda y del deseo, firmados por artistas del Di Tella. Delia Cancela, Pablo Mesejean, Dalila Puzzovio, Charlie Squirru, Margarita Paksa, Susana Salgado, Marta Minujin, Mary Tapia, Juan Gatti, Daniel Melgarejo, Edgardo Giménez, entre otros.

Felisa Pinto (Córdoba, 1931) es periodista y escritora. Desde 1956 a 1962 fue secretaria de redacción de la revista Nueva Visión y en revista SUMMA en temas de arquitectura, diseño y artes visuales. En 1963 fue corresponsal de la Revista Atlántida, desde donde entrevista a Pablo Picasso. Entre 1965 y 1976 produce conferencias y artículos referidos a la moda, diseño y artes visuales en Primera Plana. En el Instituto Di Tella, cura el desfile Ropa con Riesgo de Delia Cancela y Pablo Mesejean. Fue editora de moda y vida cotidiana en el diario La Opinión y jefa de redacción de la revista La Moda. En 1990 fue cofundadora de la cátedra de Indumentaria y Diseño Textil en la Facultad de Arquitectura Urbanismo y Diseño de Buenos Aires. Realiza exposiciones sobre moda argentina en el ICI, en Villa Victoria, y en 2006 en Malba sobre la producción de Mary Tapia. Autora del libro Vanguardias del siglo XX, Colección para Principiantes, Editorial Era Naciente. Actualmente ha publicado en Las 12 y RADAR, del diario Página 12; revista BARZÓN y COMPOST.

11.30 – 12.00 hs - Documentos

Relaciones íntimas: Stilka, Buró y Cícero

En 1960 –junto a la Arq. Celina Castro- Reinaldo Leiro fundó STILKA, una empresa dedicada al equipamiento de la vivienda. Cuatro años después crearon STILKA BURÓ –más tarde denominada BURÓ- dedicada al equipamiento de oficinas. En esos años el mobiliario moderno de oficina estaba en manos de empresas norteamericanas, siendo Buró una de las pocas empresas locales que desarrollaba diseño y que competía en calidad y producción con las importaciones. Desde el comienzo, CÍCERO fue su empresa de publicidad con la participación personal de Carlos Méndez Mosquera. El panel documenta los vínculos creativos que se establecieron entre estos proyectos, íntimamente relacionados.

Reinaldo Leiro (Buenos Aires, 1930) es profesor Emérito de la Universidad de Buenos Aires. Miembro del Doctorado de Diseño Industrial y Comunicacional de la Universidad IUAV de Venecia. Integrante de la Comisión fundadora de la Carrera de Diseño Industrial de la FADU, UBA. Director de la Carrera de Postgrado “Gestión Estratégica de Diseño” de la FADU, UBA. Sus diseños han sido expuestos en el Museo Nacional de Bellas Artes, el Museo de Arte Decorativo de Buenos Aires y el Museo de Arte Moderno de Buenos Aires. Fundador y Director de Diseño de la empresa Buró, fundada en 1964. Fundador –junto con la Arq. Celina Castro- de la firma Stilka en 1961.

12.00 – 13.30 - Documentos Agens, servicios de Diseño para Industrias Di Tella

Gran agencia interna del grupo Siam Di Tella, Agens abastecía a todas las unidades de negocio de la empresa, desde Siam Automotores a la industria pesada y electrodomésticos. La integración del diseño industrial y gráfico, arte y publicidad, identidad corporativa, investigación de mercado, estrategia y formación continuada supuso la convivencia bajo un mismo techo de diseñadores, fotógrafos, investigadores, poetas, músicos, y demás emprendedores, en vías de entender la publicidad como una devolución cultural a los clientes y futuros clientes de Siam. En esta ocasión, algunos de los principales exponentes de la agencia y pioneros de los servicios de diseño en nuestro país, presentarán una charla abierta que recupere el panorama multidisciplinario en la década del '60: participarán Alan Neumarkt como moderador, Frank Memelsdorff, Rubén Fontana, José María Heredia, y Martín Mazzei.

Frank Memelsdorff (Berlín, 1929) fue cofundador de CIDI Centro e Investigación del Diseño Industrial del INTI. A mediados de la década del 60 creó y dirigió el área de diseño industrial del grupo Siam Di Tella. Luego fue director de Agens. Fue docente en universidades y Escuelas de negocios en España e Italia. De regreso a Buenos Aires, trabajó en el CMD porteño como consultor y desarrolló clínicas (con Anabella Rondina) para diseñadores y para empresarios.

Rubén Fontana (Buenos Aires, 1942) Estudió dibujo y pintura en distintas escuelas y talleres. Incorporó la enseñanza de la Tipografía a la carrera de Diseño Gráfico de la Universidad de Buenos Aires y fue Titular de la cátedra hasta 1997. Como resumen de los diez años de enseñanza, editó el libro *Pensamiento tipográfico*. Actualmente dirige la Carrera de Posgrado en Diseño de Tipografía de la Universidad Nacional de Buenos Aires.

Su trabajo gráfico figura, entre otras, en la colección del Museo de Arte Moderno de Nueva York.

Martín Mazzei (Buenos Aires, 1946) Ingresó en 1963 a Agens, integrándose al equipo de diseñadores. Cursó Bellas Artes, estudió lingüística, y psicología, formas en las que aborda su comunicación. Socio Fundador del Círculo de Creativos Argentinos. En los 80 participó de la fundación de la materia Diseño Gráfico en la FADU UBA. Fue Director Nacional de Artes Visuales.

Alan Neumarkt (Canadá, 1964) es Diseñador Industrial, egresado de la UNLP. Actualmente desarrolla su tesis de Doctorado en la Universidad de Buenos Aires. Profesor Titular por Concurso del Proyecto de Graduación de Diseño de Productos en la Universidad Nacional de Mar del Plata, carrera en la que trabaja desde su creación en 1988 y de la cual fue su Director del 2005 al 2007. Es Rector y Profesor Titular de Diseño en el Centro de Diseño del Instituto de Tecnología ORT, Buenos Aires. De 1989 a 1994 ocupó el cargo de Secretario de la Carrera de Diseño Industrial de la Universidad de Buenos Aires.

José María Heredia (Santa Fe, 1939) comienza su experiencia como diseñador en 1960 en Cícero Publicidad y hasta 1970 en distintos períodos se desempeña como Jefe de Arte en Gowland, socio y director creativo en New Look, director creativo en King, Agens, Carrillo y otras. Gran parte de sus trabajos han sido publicados por revistas especializadas como *Graphic Design, Gebrauchgraphik, Novoum* y en libros de la Asociación de Diseñadores Gráficos de Buenos Aires.

13.30 – 15.00 - Pausa



IDI, Instituto de Diseño Industrial, Archivo Fundación +D+A, Buenos Aires.

IDEAS MATERIALES MÓDULO IV DISEÑO Y NARRATIVAS

VIE 02 OCT

Usina de objetos, escuelas de diseño y programas de producción, los sesenta también construyeron una historiografía que cifra su origen y criterios de valor en la década ¿De qué modo se ha construido la narrativa del diseño en Argentina? El módulo releva casos que la historiografía ha dejado de lado, proponiendo perspectivas críticas que enriquecen lo que sabíamos de la década.

15.00 – 16.00 hs – Contextual

Presentación. Cultura material en los años ´60: La sociedad y los objetos

A partir de un repaso crítico por la forma en que se construyeron las narrativas e historiografías del diseño en la Argentina, Javier De Ponti indaga de qué manera se entrecruzaron las trayectorias personales de quienes participaron en los nuevos espacios de intercambio y los sistemas de objetos materiales y semióticos puestos en circulación con alto impacto en la vida cotidiana. El cruce permite la reflexión sobre un entorno distintivo de los ´60, muy propicio para la profesionalización del diseño, los cambios en las formas de habitar, los medios y la tecnología, los modos de relacionarse y percibir el contexto, a la vez que introduce estos parámetros en el análisis historiográfico del diseño.

Javier De Ponti (La Plata, 1965) es Diseñador en Comunicación Visual, FBA. UNLP. Magister en Ciencias Sociales, FaCHE, UNLP. Titular de la Cátedra Tecnología de Diseño en Comunicación Visual 3. DCV. FBA. UNLP, ámbito en el cual dirige la investigación “Diseño, cultura material y visual. Objetos y signos de YPF [1922-1992].” Se ha desempeñado como coordinador y director de las carreras de Diseño Gráfico en el Instituto Superior de Ciencias, ISCI, y la Facultad de Diseño y Comunicación, FDyC, UE, La Plata. Forma parte de Nodal, Nodo Diseño América Latina. Ha participado en el libro *Historia del Diseño en América Latina y el Caribe. Industrialización y comunicación visual para la autonomía* (Fernández-Bonsiepe coord.) ed. Blutchter.

16.00 – 16.30 - Documentos

La investigación académica como soporte para la difusión del diseño como patrimonio

¿Cuándo surge el diseño en nuestro país y qué razones lo explican? ¿Qué tradiciones existen y cómo se recuperan desde los documentos y la memoria oral? A partir de la realización del documental “Diseñadores argentinos” dirigido por Luis Campos, Devalle transparenta los procesos y metodologías de investigación académica que sustentan el armado y el contenido del film. Entre ellos, la construcción de un archivo audiovisual formulado a través de entrevistas que cubren desde la arquitectura y el urbanismo hasta el diseño de indumentaria y que recuperan la voz de, entre otros, Ricardo Blanco, Juan Manuel Borthagaray, Justo Solsona, Ronald Shakespear, Hugo Kogan, Juan Carlos Distéfano.

Verónica Devalle (Buenos Aires, 1968) es licenciada en Sociología (UBA). Tiene una Maestría en Sociología de la Cultura y Análisis Cultural (IDAES, UNSAM) y un Doctorado en Teoría e Historia de las Artes (FFyL, UBA). Es Profesora de la materias “Comunicación” y “Diseño y Estudios Culturales” de las carreras de Diseño Gráfico y Diseño de Indumentaria y Textil de la FADU, UBA. Es Investigadora Adjunta en el CONICET. Ha publicado *La travesía de la forma. Emergencia y consolidación del Diseño Gráfico* (1948 – 1984), y co-editado *Visualidades sin fin. Imagen y diseño en la sociedad global*. Recientemente editó -junto a Rosa Chalkho- el número 43 de la revista Anales “Relatos del diseño” del Instituto de Arte Americano e Investigaciones Estéticas.

16.30 – 17.00 - Documentos Mujeres. En el diseño argentino de los '60

El diseño argentino de los '60 está siendo estudiado en los últimos años y va dando consistencia y estructura a la historia del diseño local. Pero hay sujetos de estudio, determinantes, que quedaron, aún, fuera de la constelación. Es el caso del diseño realizado por mujeres, no planteado desde una cuestión de género, sino por la necesidad de visibilizar y dar derecho al reconocimiento de su trabajo. La presentación organiza la actividad de las mujeres dentro del diseño en cinco nodos según su espacio de desarrollo, nodos que conforman una red de dinámica multifocal no necesariamente vinculada.

Silvia Fernández (La Plata, 1952) es diseñadora en Comunicación Visual (UNLP). Creó planes para carreras de diseño gráfico para la Universidad Nacional de Misiones, el Ministerio de Educación (provincia de Buenos Aires) y de Diseño Visual de la UNRN (2011). Fue decana de la Facultad de Diseño y Comunicación de la Universidad del Este, La Plata (2009-2010). Es miembro del consejo asesor de la Asociación Italiana de estudios Históricos de Diseño y coordinadora del NODAL (Nodo Diseño América Latina), que publicó *Historia del Diseño en América Latina y el Caribe*, Editorial Blücher, 2008, entre otros. Desde 2008, a partir de una invitación de la editorial des femmes, Antoinette Fouque (París) para la edición de "Le dictionnaire universel des Créatrices", aportó biografías de diseñadoras latinoamericanas y continuó con la investigación sobre Mujeres en el Diseño Argentino, cuya publicación prepara.

17.00 – 18.00 - Lectura. Nivel -1 Tomás Maldonado por Archivo Oral de Arte Latinoamericano

Lectura: Nicolás Levin

Curaduría: Fernanda Pinta y Federico Baeza

Entre los años sesenta y setenta, las coordenadas espacio-temporales se volatilizan en una globalización incipiente que expande las redes de comunicación y siembra la exósfera con futura chatarra espacial. En el campo del arte, críticos y artistas latinoamericanos recorren el camino de la idea a la acción como una vía de indagación estética y también como un camino hacia la política. El Archivo Oral de Arte Latinoamericano se propone como un ciclo de lecturas que promueve nuevas circulaciones y contextualizaciones de conferencias emblemáticas. En esta ocasión, la voz de Tomás Maldonado, figura central del arte y el diseño argentino, es convocada a través de su conferencia "Arquitectura y diseño industrial en un mundo en cambio" (1964). ¿Cómo será juzgado el diseño en el futuro?

Archivo Oral de Arte Latinoamericano está conformado por: Fernanda Pinta (Buenos Aires, 1976) Doctora en Historia y Teoría de las Artes (UBA). Profesora e investigadora. Autora de *Teatro expandido en el Di Tella*. La escena experimental argentina en los años sesenta (2013). Se dedica al estudio de las artes escénicas; y **Federico Baeza** (Buenos Aires, 1978) Doctor en Historia y Teoría de las Artes (UBA). Profesor, investigador y curador independiente. Publica en revistas especializadas. Ha obtenido premios en el campo de la curaduría. Se dedica al estudio del arte contemporáneo.

Extensión

18.00 – 18.40 - Recorrido.

Nivel 2

Mercedes Casanegra, curadora de la exposición “Polesello joven 1958-1974”, realiza una visita guiada por la exposición antológica de Rogelio Polesello (Buenos Aires 1939-2014) dedicada a sus obras históricas, pinturas y acrílicos producidos desde fines de los años 50 hasta mediados de los 70. La exposición busca saldar una deuda pendiente en el desarrollo artístico de Polesello, focalizándose en los años fundacionales de su trayectoria y en las múltiples relaciones entre artes plásticas, arquitectura, diseño, cine y moda en su obras.

MALBA Tienda

Acción gráfica.

Santiago Pozzi.

Para el afiche especialmente diseñado para las jornadas, Santiago Pozzi condensó las imágenes de algunos de sus referentes: Guillermo González Ruiz, Cachoito De Lorenzi, Ronald Shakespear, Juan Carlos Distéfano, entre otros. Pozzi aborda la herencia gráfica de los pioneros del diseño para recuperar las experiencias que nutrieron la cultura material y visual de los sesenta como década de renovación. Las búsquedas artísticas como la abstracción en el Op Art de Rogelio Polesello o el Cinetismo de Julio Le Parc en oposición a la forma de la Nueva Figuración de Jorge De La Vega o el Pop Art de Edgardo Giménez se manifiestan como recursos de la exploración comunicativa. Al mismo tiempo que los artefactos gráficos propios de la serigrafía o el offset, tales como la superposición de tintas o el fuera de registro en los carteles, se tornan instrumentos de expresión visual.